

## Moderne Franse taalkunde: bijzondere vraagstukken II (A002171)

**Cursusomvang** (nominale waarden; effectieve waarden kunnen verschillen per opleiding)

**Studiepunten 5.0** **Studietijd 150 u**

**Aanbodsessies en werkvormen in academiejaar 2023-2024**

A (semester 2) Frans Gent groepswerk  
zelfstandig werk  
werkcollege

**Lesgevers in academiejaar 2023-2024**

Crible, Ludivine LW06 Verantwoordelijk lesgever  
Feltgen, Quentin LW06 Medelesgever

**Aangeboden in onderstaande opleidingen in 2023-2024**

	stptn	aanbodsessie
Educatieve Master of Science in de talen (afstudeerrichting taal- en letterkunde)	5	A
Master of Arts in de taal- en letterkunde (afstudeerrichting Frans)	5	A
Master of Arts in de taal- en letterkunde (afstudeerrichting Frans - Duits)	5	A
Master of Arts in de taal- en letterkunde (afstudeerrichting Frans - Engels)	5	A
Master of Arts in de taal- en letterkunde (afstudeerrichting Frans - Grieks)	5	A
Master of Arts in de taal- en letterkunde (afstudeerrichting Frans - Italiaans)	5	A
Master of Arts in de taal- en letterkunde (afstudeerrichting Frans - Latijn)	5	A
Master of Arts in de taal- en letterkunde (afstudeerrichting Frans - Scandinavistiek)	5	A
Master of Arts in de taal- en letterkunde (afstudeerrichting Frans - Spaans)	5	A
Master of Arts in de taal- en letterkunde (afstudeerrichting Nederlands - Frans)	5	A
Uitwisselingsprogramma taal- en letterkunde	5	A

**Onderwijstalen**

Frans

**Trefwoorden**

discoursanalyse, pragmatiek, interactie, *discourse markers*, gesproken taal, modern Frans

**Situering**

Deze cursus heeft tot doel het discursief niveau te exploreren en de fenomenen die zich voordoen in de Franstalige interactie in kaart te brengen. De focus ligt op de vele vormen en functies van *discourse markers* en andere elementen in de marge van die categorie, waardoor het inzicht van de studenten in het continuüm tussen grammatica en discours en de specifieke processen van spraakproductie wordt verdiept.

**Inhoud**

De cursus behandelt voornamelijk "*discourse markers*", een linguïstische categorie van uitdrukkingen afkomstig uit andere grammaticale klassen die discours-pragmatische functies realiseren in de gesprekssituatie (bijv. *donc, enfin, ben, alors, tu vois*, enz.). Doorheen de analyse van de vele vormen en functies van *discourse markers* en van andere verwante fenomenen (zoals haperingen, cf. Eng. *disfluencies*, bijv. "eumm", feedbacksignalen "*okay, d'accord*" of pragmatische gebaren), belicht de cursus belangrijke aspecten van taal-in-gebruik, in het bijzonder die met betrekking tot gesproken interactie, zoals herformulering, vlotheid of afstemming. De cursus begint met het benadrukken van de paradox van *discourse markers* als zeer nuttig en toch gezien als "filler words", en probeert om deze paradox op te lossen door het onderzoeken van de vormen, functies, verwerving en productie van *discourse markers*. Deze cursus verbreedt het begrip linguïstische functie voorbij de syntaxis en de semantiek, door de rol van context volledig in rekening te brengen (bijv. de communicatieve situatie, de aanwezige

sprekers). Verschillende theoretische en methodologische kaders worden besproken en geconfronteerd, en studenten krijgen praktische introducties over de analyse van conversatiecorpora. Tijdens de sessies vergroten de studenten hun woordenschat en nemen ze regelmatig het woord om hun mening te geven over de analyse van taalfuncties. Ze geven ook een mondelinge presentatie, lezen wetenschappelijke artikelen en voeren een corpusgebaseerde studie uit.

### **Begincompetenties**

Het opleidingsonderdeel bouwt voort op het vak "Franse Taalkunde II" en op het (keuzevak) "Franse Taalkunde IV", maar dit laatste is geen verplichte voorkennis. Het verwachte taalbeheersingsniveau is C1.

### **Eindcompetenties**

- 1 De eigenschappen van discourse markers in gesproken Frans definiëren en beschrijven
- 2 Verschillende theoretische perspectieven toepassen op de analyse van discourse markers in authentieke voorbeelden.
- 3 De verschillende processen van spraakproductie begrijpen en hoe discourse markers deze weerspiegelen
  
- 4 Wetenschappelijke artikelen over discourse markers in Frans bekritisieren en bespreken
- 5 Conversatiecorpora met geschikte instrumenten analyseren
- 6 Een analyseschema ontwerpen en toepassen op corpusgegevens
- 7 "Inter-annotator agreement" berekenen en rapporteren
- 8 Een corpusgebaseerde studie over discourse markers in gesproken Frans uit te voeren
- 9 Een academische presentatie (op C1-niveau) over het onderwerp geven
- 10 Passieve kennis van multifunctionele en creatieve woorden in gesproken Frans verwerven

### **Creditcontractvoorwaarde**

Toelating tot dit opleidingsonderdeel via creditcontract is mogelijk mits gunstige beoordeling van de competenties

### **Examencontractvoorwaarde**

Dit opleidingsonderdeel kan niet via examencontract gevolgd worden

### **Didactische werkvormen**

Groepswerk, Werkcollege, Zelfstandig werk

### **Toelichtingen bij de didactische werkvormen**

Werkcollege : De sessies omvatten de introductie en bespreking van verschillende benaderingen van discourse markers, die vervolgens in de klas worden toegepast.  
Zelfstandig werk : Eén sessie maakt gebruik van het flipped classroom-format, waarbij autonome online voorbereiding voorafgaand aan de les nodig is. Daarnaast worden beperkte delen van de cursus gegeven in online materiaal op Ufora, vooral met betrekking tot de onderzoekstaak. Ten slotte leveren de studenten een bijdrage aan een online forum door onderzoeksartikelen te lezen en te bespreken.  
Groepswerk : Studenten werken aan een corpusonderzoek in groepjes van 2 (of 3 bij oneven aantal studenten).

### **Leermateriaal**

powerpoint slides/hand-outs; kennisclips; lektuurbundel (selectie artikels)  
Beschikbaar op Ufora.

### **Referenties**

Op Ufora wordt een lijst van bronnen verstrekt.

### **Vakinhoudelijke studiebegeleiding**

Begeleiding en feedback corpusonderzoek in de colleges (collectief en individueel) en online (individueel).

### **Evaluatiemomenten**

periodegebonden en niet-periodegebonden evaluatie

### **Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de eerste examenperiode**

Mondelinge evaluatie

### **Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de tweede examenperiode**

Mondelinge evaluatie

### **Evaluatievormen bij niet-periodegebonden evaluatie**

Presentatie, Werkstuk

## **Tweede examenkans in geval van niet-periodegebonden evaluatie**

Examen in de tweede examenperiode is mogelijk

### **Toelichtingen bij de evaluatievormen**

De studenten lezen onderzoekspapers en dragen ze bij aan een online forum om deze samen te vatten en te bespreken.

Ze voeren ook een kort corpusonderzoek uit over discourse markers in groepjes van 2 (of 3), die ze in klas mondeling presenteren. Individuele begeleiding door de titularis is voorzien.

Het eindexamen is een mondeling open-book examen met een theoretische en een analytische vraag gebaseerd op de inhoud van de cursus en voorbeelden. Tijdens de dialoog tussen docent en student wordt nagegaan of de student de stof voldoende begrijpt.

Niet-geslaagde studenten moeten het werkstuk voor de niet-periodegebonden evaluatie opnieuw indienen (ditmaal individueel) indien het werkstuk eveneens een onvoldoende kreeg.

### **Eindscoreberekening**

De periodegebonden evaluatie telt mee voor 50% en de niet-periodegebonden evaluatie voor 50% (forum en corpusonderzoek). Voor de evaluatie van de taalbeheersing worden foutenbarema's gehanteerd.

### **Faciliteiten voor werkstudenten**

1. Aanwezigheid is aanbevolen om het vak succesvol te kunnen afleggen.
2. Lessen worden niet opgenomen maar er wordt voldoende online leer materiaal voorzien.
3. Mogelijkheid tot het maken van een examen op een ander tijdstip binnen de reguliere examenperiode.

Dit vak is zeer interactief, zonder syllabus, en is niet erg geschikt voor afstandsonderwijs (afgezien van specifieke onderdelen die als zodanig zijn ontworpen). Hoewel aanwezigheid niet verplicht is, wordt het ten zeerste aanbevolen.